

# EUROOPA PARLAMENT

2004



2009

*Istungidokument*

LÕPLIK  
**A6-0070/2006**

22.3.2006

**\*\*\***

## **SOOVITUS**

Ettepanek võtta vastu nõukogu otsus Ameerika Ühendriikide ja Costa Rica Vabariigi vahelise 1949. aasta konventsiooniga moodustatud Ameerika Troopikatuunide Komisjoni tugevdamise konventsiooni sõlmimise kohta Euroopa Ühenduse nimel  
(14343/2005 – C6-0023/2006 – 2005/0137(AVC))

Kalanduskomisjon

Raportöör: Duarte Freitas

***Kasutatud tähised***

- \* nõuandemenetlus  
*antud hääle enamus*
- \*\*I koostöömenetlus (esimene lugemine)  
*antud hääle enamus*
- \*\*II koostöömenetlus (teine lugemine)  
*antud hääle enamus ühise seisukoha heakskiitmiseks, parlamendi liikmete hääleteenamus ühise seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks*
- \*\*\* nõusolekumenetlus  
*parlamendi liikmete hääleteenamus, v.a EÜ asutamislepingu artiklites 105, 107, 161 ja 300 ning ELi lepingu artiklis 7 toodud juhtudel*
- \*\*\*I kaasotsustamismenetlus (esimene lugemine)  
*antud hääle enamus*
- \*\*\*II kaasotsustamismenetlus (teine lugemine)  
*antud hääle enamus ühise seisukoha heakskiitmiseks, parlamendi liikmete hääleteenamus ühise seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks*
- \*\*\*III kaasotsustamismenetlus (kolmas lugemine)  
*antud hääle enamus ühise teksti heakskiitmiseks*

(Antud menetlus põhineb komisjoni esitatud õiguslikul alusel.)

## SISUKORD

### Lehekülg

|                                                                 |   |
|-----------------------------------------------------------------|---|
| EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT..5 |   |
| SELETUSKIRI .....                                               | 6 |
| MENETLUS .....                                                  | 9 |



## EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

**ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus Ameerika Ühendriikide ja Costa Rica Vabariigi vahelise 1949. aasta konventsiooniga moodustatud Ameerika Troopikatuunide Komisjoni tugevdamise konventsiooni sõlmimise kohta Euroopa Ühenduse nimel (14343/2005 – C6-0023/2006 – 2005/0137(AVC))**

**(Nõusolekumenetlus)**

*Euroopa Parlament,*

- võttes arvesse ettepanekut võtta vastu nõukogu otsus (14343/1/2005);
  - võttes arvesse nõusolekutaotlust, mis esitati nõukogule vastavalt artikli 300 lõike 3 teisele lõigule koostoimes EÜ asutamislepingu (C6-0023/2006) artikliga 37 ja artikli 300 lõike 2 esimese lõiguga;
  - võttes arvesse kodukorra artikli 75 ja artikli 83 lõiget 7;
  - võttes arvesse kalanduskomisjoni soovitusi (A6-0070/2006),
1. annab nõusoleku konventsiooni sõlmimiseks;
  2. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule, komisjonile, liikmesriikide valitsustele ja parlamentidele ning Ameerika Ühendriikide ja Costa Rica Vabariigi valitsusele.

## SELETUSKIRI

Tuun on paljudes maailma riikides tavapärane põhitoit, olles tootjariikidele oluliseks välisvaluuta allikaks.

Tohutu kaubavahetus, mis selle liigi ümber on tekkinud, on seotud tuuni töötleva tööstuse – maailma peamise kalatööstusega. Selle tulemusena on tekkinud tuuni eri liikide püüdmiseks mõeldud ja maailma eri ookeanidel tegutsevad erilaevastikud.

Konservitööstuses kasutatavad liigid on peamiselt troopilised – kulduim-tuun (*Thunnus albacares*), võõttuun (*Katsuwonus pelamis*) ja suursilm-tuun (*Thunnus obesus*) – ning nende peamine püügipiirkond on Vaikse ookeani idapiirkond. EÜ on mõnede oma liikmesriikide kalalaevastike kaudu Vaikse ookeani idaosas mõned aastad kala püüdnud.

Praegu on ühendusel Vaikse ookeani idaosas tuuni püüdmiseks viis seinerit, millega püütakse peamiselt võõttuuni, ning seda liiki koguti 2002. aastal umbes 31 000 tonni.

Seda olulist kalapüüki reguleerib IATTC (Ameerika Troopikatuunide Komisjon), piirkondlik kalandusorganisatsioon, millele lepinguosalised on andnud volitused reguleerida siirdekalade püüki Vaikse ookeani idaosas.

IATTC asutati 1949. aastal Costa Rica Vabariigi ja Ameerika Ühendriikide kui esimeste lepinguosaliste vahel allkirjastatud konventsiooniga.

Sestsaadik on konventsiooniga ühinenud hulk riike: Panama (1953), Ecuador (1961), Mehhiko (1964), Kanada (1968), Jaapan (1970), Prantsusmaa ja Nicaragua (1973), Vanuatu (1990), Venezuela (1992), El Salvador (1997), Guatemala (2000), Peruu (2002) ja Korea Vabariik (2005).

Kuid 1949. aasta konventsioonis sätestatakse, et ühineda võivad ainult riigid, mis tähendas, et Euroopa Liit ei saanud 1949. aasta konventsiooni alusel IATTCga praegustel tingimustel ühineda.

Olukorra lahendamiseks alustati 1999. aastal Guayaquili protokolli vastuvõtmisega 1949. aasta konventsiooni muutmise menetlust, millega konventsiooni muudeti, võimaldamaks piirkondlikel majandusintegratsiooni organisatsioonidel nagu EÜ selle piirkondliku kalandusorganisatsiooniga ühineda.

Kuid selle protokolli jõustumiseks peavad kõik IATTC liikmed selle allkirjastama ja ratifitseerima. See on osutunud aeganõudvaks protsessiks (praeguseks on protokolli ratifitseerinud ainult neli liiget) ning EÜ-l pole seni olnud võimalik IATTCga ametlikult ühineda.

Sellest hoolimata otsustas nõukogu 10. juuni 1999. aasta otsusega 1999/405/EÜ lubada Hispaania Kuningriigil konventsiooniga ühineda, mida Hispaania lõpuks 2003. aastal Guatemalas Antiguas ka tegi. Otsuses sätestati, et Hispaania osaleb IATTC otsustes kooskõlas ühenduse seisukohaga ja tihedas koostöös komisjoniga.

Guayaquili protokolli vastuvõtmiseni viinud arutelude põhjal leppisid IATTC osalised kokku, et organisatsiooni statuut on vaja viia vastavusse rahvusvahelises mereõiguses viimasel ajal toimunuga: 1982. aasta Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni mereõiguse konventsiooni, selle rakenduslepingutega ning vastutustundliku kalapüügi juhendiga (mis võeti vastu Toidu- ja Põllumajandusorganisatsiooni konverentsil 1995. aastal ja mis hõlmab 1993. aasta kokkulepet, millega ergutatakse avamerekalalaevu täitma rahvusvahelisi kaitse- ja majandamiseskirju).

Kuid peamine uue konventsiooni läbirääkimisi kiirendama sundinud põhjus tulenes 1995. aasta deklaratsioonist Ameerika Troopikatuunide Komisjoni asutamise konventsiooni eesmärkide ja toimimise tugevdamise kohta.

Deklaratsioon tõi kaasa mitmeid olulisi muudatusi:

1982. aasta Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni mereõiguse konventsioonis kajastatud mereõiguse põhimõtted peaksid hõlmama konventsioonis tunnustatud mere elusressursside säilitamise ja majandamisega seotud õigusi ja kohustusi;

Antigua konventsiooni tuleb tõlgendada ja kohaldada vastavalt 10. detsembri 1982. aasta Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni mereõiguse konventsiooni piirialade kalavarude ja siirdekalade kaitset ja majandamist käsitlevate sätete rakendamise lepingu asjaomastele sätetele;

tuuni püüdmist Vaikse ookeani idaosas tuleb hallata vastavalt jätkusuutliku arengu kontseptsioonile ja ökosüsteemil põhinevale lähenemisele; eelkõige tuleb meetmete võtmisel arvestada parimate olemasolevate teaduslike tõenditega, pidades silmas tuuni kui liigi säilimist ja jätkusuutlikku kasutamist;

tuleb lisada meetmed delfiinide pikaajalise kaitse tagamiseks;

arvesse tuleb võtta demokraatlikke otsustamismenetlusi, et tagada reguleeritavate liikide säilimine ja jätkusuutlik kasutamine;

tuleb vastu võtta uus erapooletu süsteem rahalise toetuse vajaduste määramiseks;

tuleb välja töötada mehhanismid üldsuse osaluse ja läbipaistvuse suurendamiseks vastavalt selleks vastu võetavatele menetlustele;

tuleb edendada rahvusvahelist koostööd, et soodustada riikliku uurimissuutlikkuse arendamist ökosüsteemide, püügitavade ja püügitehnoloogia valdkonnas.

Vastukaaluks võttis IATTC 1998. aastal vastu resolutsiooni, millega alustati uue konventsiooni koostamist 1949. aasta konventsiooni asendamiseks. Pärast mitmeid koosolekuid lepiti kokku uue konventsiooni tekstis. IATTC võttis selle teksti vastu 2003. aasta juunis ja seda tuntakse Antigua konventsioonina.

EÜ osales aktiivselt uue konventsiooni koostamisel eesmärgiga tagada, et see sisaldaks

sätteid, mis on vajalikud IATTC muutmiseks avatud organisatsiooniks, mille liikmeks oleks võimalik astuda kõigil tõeliselt huvitatud osalistel vastavalt piirialade kalavarusid ja siirdekalade varusid käsitleva 1995. aasta Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni kokkuleppe artiklile 8.

Selle taustal on nüüd ühendusel sobiv sõlmida uus konventsioon, et ta saaks lõpuks IATTC täisliikmeks. See ei takista EÜ-l varem ühineda, kui Guayaquili protokoll jõustub enne Antigua konventsiooni.

Raportöör teeb ettepaneku anda sellele otsuse ettepanekule nõusolek.



## MENETLUS

|                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Pealkiri</b>                                                               | Ettepanek võtta vastu nõukogu otsus Ameerika Ühendriikide ja Costa Rica Vabariigi vahelise 1949. aasta konventsiooniga moodustatud Ameerika Troopikatuunide Komisjoni tugevdamise konventsiooni sõlmimise kohta Euroopa Ühenduse nimel                                                                                                      |
| <b>Viited</b>                                                                 | 14343/2005 – C6-0023/2006 – 2005/0137(AVC)                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>EP nõusoleku taotluse kuupäev</b>                                          | 20.1.2006                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Vastutav komisjon</b><br>istungil teada andmise kuupäev                    | PECH<br>20.1.2006                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Arvamuse esitaja(d)</b><br>istungil teada andmise kuupäev                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Arvamuse esitamisest loobumine</b><br>otsuse kuupäev                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Tõhustatud koostöö</b><br>istungil teada andmise kuupäev                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Raportöör(id)</b><br>nimetamise kuupäev                                    | Duarte Freitas<br>15.9.2005                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Endine raportöör / Endised raportöörid</b>                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Lihtsustatud menetlus – otsuse kuupäev</b>                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Õigusliku aluse vaidlustamine</b><br>JURI arvamuse kuupäev                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Arutamine komisjonis</b>                                                   | 22.2.2006                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Vastuvõtmise kuupäev</b>                                                   | 21.3.2006                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Lõpphääletuse tulemused</b>                                                | + : 18<br>- : 0<br>0 : 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed</b>                                 | Elspeth Attwooll, Marie-Hélène Aubert, Luis Manuel Capoulas Santos, Zdzisław Kazimierz Chmielewski, Carmen Fraga Estévez, Ioannis Gklavakis, Alfred Gomolka, Pedro Guerreiro, Heinz Kindermann, Henrik Dam Kristensen, Rosa Miguélez Ramos, Philippe Morillon, Willi Piecyk, Dirk Sterckx, Struan Stevenson, Daniel Varela Suanzes-Carpegna |
| <b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed</b>                          | Dorette Corbey, Duarte Freitas, María Isabel Salinas García                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed (kodukorra art 178 lg 2)</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Esitamise kuupäev</b>                                                      | 22.3.2006                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Märkused (andmed on kättesaadavad ainult ühes keeles)</b>                  | ...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |